

KARTA PRZEDMIOTU

I. Dane podstawowe

Nazwa przedmiotu	Komunikacja i interpretacja
Nazwa przedmiotu w języku angielskim	Communication and Interpretation
Kierunek studiów	Filologia angielska
Poziom studiów (I, II, jednolite magisterskie)	I
Forma studiów (stacjonarne, niestacjonarne)	stacjonarne
Dyscyplina	Literaturoznawstwo
Język wykładowy	Język angielski
Koordinator przedmiotu/osoba odpowiedzialna	Anna Antonowicz

Forma zajęć (katalog zamknięty ze słownika)	Liczba godzin	semestr	Punkty ECTS
wykład	30	III, IV	3
konwersatorium			
ćwiczenia			
laboratorium			
warsztaty			
seminarium			
proseminarium			
lektorat			
praktyki			
zajęcia terenowe			
pracownia dyplomowa			
translatorium			
wizyta studyjna			

Wymagania wstępne	1. znajomość języka angielskiego na poziomie przynajmniej B2 2. ogólna znajomość historii, literatury i kultury brytyjskiej i amerykańskiej
-------------------	--

II. Cele kształcenia dla przedmiotu

C1 poznanie mechanizmów i kontrowersji związanych z komunikacją i interpretacją znaków i tekstów kultury
C2 poznanie i zrozumienie podstawowych mechanizmów funkcjonowania języka znaków kulturowych w metodzie semiotycznej
C3 zrozumienie wpływu użytych znaków semiotycznych na interpretacje tekstów kultury

III. Efekty uczenia się dla przedmiotu wraz z odniesieniem do efektów kierunkowych

Symbol	Opis efektu przedmiotowego	Odniesienie do efektu kierunkowego
WIEDZA		
Student		
W_01	rozpoznaje wybrane modele teoretyczne związane z badaniami nad językiem werbalnym i wizualnym tekstów kultury anglojęzycznej	K_W06 K_W07 K_W14
W_02	demonstruje podstawową wiedzę o współczesnym życiu kulturalnym krajów anglojęzycznych oraz o tendencjach i zmianach w praktykach kulturowych na podstawie języka komunikacji tekstów kulturowych	K_W07 K_W08 K_W19
W_03	identyfikuje podstawowe mechanizmy funkcjonowania tekstów kultury angielskiego obszaru językowego w odniesieniu do procesu komunikacji i interpretacji oraz definiuje różne rejestry i typy dyskursu w obrębie języka angielskiego	K_W04 K_W06 K_W08 K_W11 K_W13 K_W20
UMIEJĘTNOŚCI		
Student		

U_01	przeprowadza analizę krytyczną różnych tekstów kultury w odniesieniu do złożonych procesów historycznych i językowych poprzez studiowanie mechanizmów i znaków komunikacji werbalnej i wizualnej. Przedstawia różne opinie i stanowiska w odniesieniu do interpretacji tekstów kultury wykazując umiejętność argumentowania swojego stanowiska	K_U09, K_U10, K_U11, K_U12
U_02	Odróżnia różne rejestry i typy dyskursu w obrębie języka angielskiego	K_U12
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
Student		
K_01	kształtuje świadomość znaczenia i specyfiki języka angielskiego i kultury anglosaskiej w kulturze europejskiej i światowej	K_K01, K_K02
K_02	wykazuje aktywne zainteresowanie różnorodnymi wytworami kultury anglosaskiej w odniesieniu do komunikacji i interpretacji treści kulturowych	K_K02

IV. Opis przedmiotu/ treści programowe

Zagadnienia obejmujące semestry I i II

1. Znaki: ikona, index, symbol
2. Składniki komunikacji: nadawca, intencja, wiadomość, transmisja, hałas, odbiorca, odbiór
3. Formy znaczenia: metafora, metonima, synekdocha
4. Formy znaczenia: ironia, kłamstwo, niemożliwość
5. Formy znaczenia: przedstawienie/ reprezentacja
6. Struktury konceptualne: prawda/fałsz, podobieństwo/różnica, całość/fragment, subiektywność/obiektywność, wrażenia/rzeczywistość, ciągłość/brak ciągłości, sens/referencja, znaczenia/brak znaczenia, problem/rozwiązanie
7. Struktury wizualne: ideał/real, znane/nowe, centrum/margines, pierwszyplan/tło, sąsiedztwo/obecność, przed/po, przeszłość/teraźniejszość/przeszłość
8. Interpretacja: pojęcie/idea, konotacja/denotacja, konwencje/reguły, klasyfikacje, zrozumienie/niezrozumienie
9. Ramy znaczenia: gatunek/styl, stereotypy/instytucje, ideologia/dyskurs/mit/paradygmat

V. Metody realizacji i weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody dydaktyczne (lista wyboru)	Metody weryfikacji (lista wyboru)	Sposoby dokumentacji (lista wyboru)
WIEDZA			
W_01	Wykład konwersatoryjny	prezentacja	Informacja zwrotna
W_02	Metoda metaplanu	Odpowiedź ustna	Informacja zwrotna

W_03	Praca z tekstem	Odpowiedź ustna	Informacja zwrotna
UMIEJĘTNOŚCI			
U_01	Analiza tekstu	Obserwacja	Informacja zwrotna
U_02	Dyskusja	Obserwacja	Informacja zwrotna
KOMPETENCJE SPOŁECZNE			
K_01	Metoda projektu	Prezentacja	Informacja zwrotna
K_02	Dyskusja, Praca w parach	Obserwacja	Informacja zwrotna

VI. Kryteria oceny, wagi...

Frekwencja 20%, prezentacja końcowa w parach 80%

VII. Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności studenta	Liczba godzin
Liczba godzin kontaktowych z nauczycielem	30
Liczba godzin indywidualnej pracy studenta	30

VIII. Literatura

Literatura podstawowa
1. John Fiske, Introduction to Communication Studies, London: Routledge. 2. Richard Ellis and Ann McClintock, If you take my meaning: Theory into Practice in Human Communication, London: Hodder & Stoughton 3. Fran Martin, Interpreting Everyday Culture, London: Bloombury Publishing 4. Sean Hall, This Means This, This Means That: A User's Guide to Semiotics, London: Laurence King Publishing Ltd., 2012.
Literatura uzupełniająca